

RIKSDAGENS SVAR 28/2001 rd

Regeringens proposition med förslag till lag om ändring av lagen om auktoriserade translatorer

Ärende

Regeringen har till riksdagen överlämnat sin proposition med förslag till lag om ändring av lagen om auktoriserade translatorer (RP 3/2001 rd).

Beredning i utskott

Kulturutskottet har i ärendet lämnat sitt betänkande (KuUB 2/2001 rd).

Beslut

Riksdagen har godkänt följande uttalande:

Riksdagen förutsätter att regeringen i
brådskande ordning

— bereder en ändring av lagstiftningen om auktoriserade translatorer så att också en person som fyllt 70 år kan godkännas som auktoriserad translator,

— låter utreda hur övervakningen av auktoriserade translatorers verksamhet kunde effektiviseras och om det för den skull vore ändamålsenligt att i lag tidsbegränsa rätten att vara verksam som auktoriserad translator, och

— låter utreda om kravet på en auktoriserad translators hemkommun eller bosättningskommun i den nu godkända formen är ändamålsenligt.

Riksdagen har antagit följande lag:

Lag

om ändring av lagen om auktoriserade translatorer

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen den 23 december 1988 om auktoriserade translatorer (1148/1988) 2 § 1 mom. samt 8 och 9 § samt
fogas till lagen en ny 4 a § och till 11 § ett nytt 2 mom. som följer:

2 §

Som auktoriserad translator kan godkännas en person som har uppnått myndighetsåldern och inte har förklarats omyndig och som är känd för tillförlitlighet och har hemkommun i Finland enligt lagen om hemkommun (201/1994) eller som är stadigvarande bosatt i en medlemsstat i Europeiska unionen eller i någon annan stat som hör

till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Som auktoriserad translator kan dock inte godkännas den som har fyllt 70 år.

— — — — —

4 a §

Translatorsexamensnämnden för en förteckning över de auktoriserade translatorerna, i vil-

ken införs varje translators namn och personbe-
teckning, adress och uppgifter om intyg enligt
3 § 2 mom. som givits honom eller henne samt
andra behövliga uppgifter.

8 §

I fråga om avgifter för examen som nämnden
anordnar och för nämndens övriga prestationer
och om grunderna för avgifterna gäller vad som
bestäms i lagen om grunderna för avgifter till
staten (150/1992).

9 §

Ett beslut av examensnämnden, som gäller
rätten att vara verksam som auktoriserad transla-
tor eller genom vilket rätten har återkallats, får
överklagas hos förvaltningsdomstolen enligt vad
som bestäms i förvaltningsprocesslagen
(586/1996).

I bedömningen av en examen som nämnden
anordnat får ändring inte sökas genom besvär.

Den som har blivit underkänd i en examen
som anordnats av nämnden har rätt att
yrka rättelse hos denna. För behandlingen av ett
rättelseyrkande utses till nämnden en tillfällig
adjungerad medlem som har särskild kunskap i
det språk som avses i rättelseyrkandet. Om sö-
kande av ändring i ett beslut med anledning av
rättelseyrkande gäller vad som bestäms i 1 och
2 mom.

11 §

Genom förordning av undervisningsministe-
riet utfärdas dessutom närmare bestämmelser
om anordnande av de prov som hör till examina
för auktoriserade translatorer och om de allmän-
na bedömningsgrunderna.

Denna lag träder i kraft den 20 .

Sådana besvär enligt 9 § lagen om auktorise-
rade translatorer som gäller ett beslut som har
fattats före denna lags ikraftträdande behandlas
dock i högsta förvaltningsdomstolen.

Helsingfors den 3 april 2001